

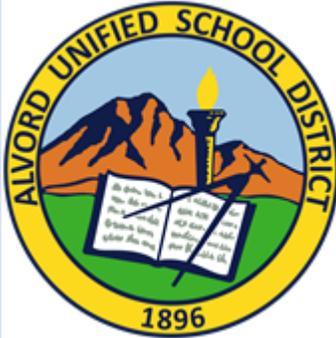


# Escuela Primaria Phillip M. Stokoe

4501 Amb Dr., Riverside CA • Riverside, CA 92505 • (951) 358-1640 • Grados P-5

Francine Ramirez, Director/a  
francine.ramirez@alvordschools.org  
www.alvordschools.org/stokoe

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2019-20 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2020-21



### Distrito Escolar Unificado de Alvord

9 KPC Parkway  
Corona, CA 92879  
(951) 509-5070  
www.alvordschools.org

#### Consejo Directivo Distrital

Lizeth Vega

Joanna Dorado, Ed.D.

Julie A. Moreno

Robert Schwandt

Carolyn M. Wilson

#### Administración Distrital

Allan J. Mucerino, Ed.D.

#### **Superintendente**

Dr. Robert E. Presby

Dusty Nevatt

Dr. Sherri Kemp

Kevin Emenaker

### Descripción Escolar

La Escuela Primaria Stokoe está ubicada en la región occidental de Riverside y atiende a los alumnos en los niveles de Preescolar a 5º año siguiendo un calendario tradicional.

El cuerpo estudiantil de la Escuela Primaria Stokoe incluye preescolar Head Start y un continuo completo de servicios educativos especializados para los alumnos con autismo y otras discapacidades de aprendizaje. El personal de Stokoe está enfocado en brindar instrucción de la más alta calidad para satisfacer las necesidades individuales de cada alumno para que puedan realizar su potencial ilimitado.

Como parte de esta instrucción de alta calidad, tenemos muchos programas suplementarios que hacen que nuestro plantel sea único. Hemos desarrollado un programa "Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas" (STEAM, por sus siglas en inglés) donde todos los alumnos participan en rotaciones STEAM de aprendizaje interactivo todos los martes. Estamos en nuestro cuarto año de implementación AVID, que consiste en enseñar a los alumnos habilidades de organización, gestión de tiempo, planificación y comunicación para poder apoyar la preparación universitaria. Stokoe sigue el modelo de "Character Counts" (carácter cuenta) y promueve los pilares del carácter: confiabilidad, respeto, responsabilidad, imparcialidad, cuidado y conducta cívica. Estamos orgullosos de exhibir exposiciones de la comunidad y del distrito para promover las artes visuales en nuestro Museo. Además, todo nuestro personal y alumnos han trabajado arduamente para construir un ambiente escolar saludable a través de la actividad física y las elecciones saludables.

### Declaración de la misión

El Distrito Escolar Unificado de Alvord, una comunidad de aprendizaje dinámico que abarca la innovación existe para garantizar que todos los alumnos logren el éxito de por vida a través de un sistema que se distingue por:

- Asociaciones activas e inclusivas
- Relaciones que fomentan una cultura de confianza e integridad.
- Altas expectativas y oportunidades de aprendizaje equitativas para todos.
- Una mentalidad que promueve la mejora continua.
- Múltiples oportunidades de exploración y creatividad.
- Formación profesional que promueve la enseñanza y el aprendizaje de calidad.
- Acceso a experiencias de aprendizaje que promuevan una alta calidad de vida.

Además, todas las escuelas se esfuerzan por lograr la visión de Alvord de que todos los alumnos realizarán su potencial ilimitado.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

### Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2019-2020

| Nivel de Año      | Cantidad de Alumnos |
|-------------------|---------------------|
| Kínder            | 128                 |
| 1° Grado          | 98                  |
| 2° Grado          | 114                 |
| 3° Grado          | 102                 |
| 4° Grado          | 121                 |
| 5° Grado          | 112                 |
| Inscripción Total | 675                 |

### Inscripción Estudiantil por Grupo para 2019-2020

| Grupo Estudiantil                      | Porcentaje de Inscripción Total |
|--|---------------------------------|
| Afroamericano                          | 7.1                             |
| Nativos Americanos o Nativos de Alaska | 0.6                             |
| Asiático                               | 1.3                             |
| Filipino                               | 1.6                             |
| Hispano o Latino                       | 78.8                            |
| Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico  | 0.7                             |
| White                                  | 8                               |
| Dos o Más Orígenes Étnicos             | 1.8                             |
| De Escasos Recursos Económicos         | 82.7                            |
| Estudiantes del inglés                 | 25.6                            |
| Alumnos con Discapacidades             | 10.8                            |
| Jóvenes de Crianza Temporal            | 1.2                             |
| Indigentes                             | 2.1                             |

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

| Maestros Certificados para Escuela Primaria Phillip M. Stokoe | 18-19 | 19-20 | 20-21 |
|---|-------|-------|-------|
| Con Certificación Total                                       | 33    | 36    | 33    |
| Sin Certificación Total                                       | 0     | 0     | 0     |
| Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia                   | 0     | 0     | 0     |

| Maestros Certificados para Distrito Escolar Unificado de Alvord | 18-19 | 19-20 | 20-21 |
|---|-------|-------|-------|
| Con Certificación Total   | ♦     | ♦     | 890   |
| Sin Certificación Total   | ♦     | ♦     | 4     |
| Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia                     | ♦     | ♦     | 0     |

### Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes en la Escuela Primaria Phillip M. Stokoe

| Indicador  | 18-19 | 19-20 | 20-21 |
|--|-------|-------|-------|
| Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés | 0     | 0     | 0     |
| Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*                 | 0     | 0     | 0     |
| Puestos de Maestros Vacantes                                   | 0     | 0     | 3     |

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

### Libros de Texto y Materiales Instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 24 de septiembre de 2020

| Área Curricular Básica              | Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción   |
|-------------------------------------|---|
| Lectura/Artes Lingüísticas          | Artes Lingüísticas en Inglés / Desarrollo del idioma en inglés: McGraw Hill, World of Wonders, Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) / Adoptado en 2018<br>McGraw Hill, Wonders and Wonderworks, 1º a 5º año / Adoptado en 2018<br><br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto:</b> 0% |
| Matemáticas                         | McGraw Hill, World of Wonders, Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) / Adoptado en 2018<br>Houghton Mifflin, CA Math Expressions Common Core, Kinder a 2º / Adoptado en 2014<br>Harcourt, HSP Math, 3º a 5º / Adoptado en 2008<br><br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto:</b> 0%  |
| Ciencias                            | McGraw Hill, World of Wonders, Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) / Adoptado en 2018<br>Scott Foresman, California Science, Kinder a 5º / Adoptado en 2007<br><br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto:</b> 0%   |
| Historia-Ciencias Sociales          | McGraw Hill, World of Wonders, Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) / Adoptado en 2018<br>Scott Foresman, History-Social Science for California, Kinder a 5º / Adoptado en 2007<br><br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto:</b> 0%  |
| Idioma Extranjero                   |   |
| Salud                               | Harcourt, Harcourt Health / Adoptado en 2015<br><br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto:</b> 0%  |
| Artes Visuales y Escénicas          |   |
| Equipo para Laboratorio de Ciencias |   |

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (Año Más Reciente)

La Escuela Primaria Stokoe, construida en 2007, está ubicada en 12.82 acres y sus pies cuadrados suman 109,093. La escuela tiene 30 salones permanentes, seis sets de baños, una biblioteca, un laboratorio de matemáticas y ciencias, un salón multiusos / cafetería, un museo, un salón de música, un salón de terapia ocupacional, una sala para el personal y dos salones de trabajo para el personal. Las mejoras y el mantenimiento continuos del plantel aseguran que las instalaciones estén actualizadas y brinden un espacio adecuado para los alumnos y el personal.

El Distrito Escolar Unificado de Alford realiza grandes esfuerzos para garantizar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Para poder ayudar en este esfuerzo, el distrito utiliza un instrumento de sondeo de instalaciones desarrollado por el OPSC del estado de California. Los resultados de este sondeo están disponibles en la oficina de la escuela o en el distrito. Además, el personal de mantenimiento del distrito hace las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado y funcionando. Se utiliza un proceso de servicio de solicitud a nivel distrital para garantizar un servicio eficiente y para establecer prioridades en las reparaciones.

La escuela se limpia regularmente con un conserje diurno y conserjes nocturnos que trabajan con el director para desarrollar un programa de limpieza para mantener un ambiente limpio y seguro para todos los alumnos antes, durante y después de la jornada escolar. Los proyectos de mantenimiento diferido planeados para este ciclo escolar incluyen la reparación de techos.

\* Todas las reparaciones del informe de la Herramienta para Inspección de Instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) que se describen en la siguiente tabla se completan, están en curso o se planifican para su reparación.

### Estatus de Buen Reparó de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT recopilados más recientemente (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

**Año y mes en que se recopilaron los datos más recientes: 17 de noviembre de 2020**

| Sistema Inspeccionado  | Estatus de Reparó | Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada  |
|--|-------------------|--|
| <b>Sistemas:</b> Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado | Bueno             | None   |
| <b>Interior:</b> Superficies Interiores  | Adecuado          | Ceiling tile has water stain (A113, A108, A102, A200, A209, C100, C114, C112, F119, F117, F102, F100, F103, E116, B104, B107, B211, B203); Ceiling tile has black stain (F115); Ceiling tiles have holes (F101, E116) Formica chipping on cabinets (E100); Formica peeling on sink cabinet door (E106)   |
| <b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas   | Bueno             | Room is unkempt (A212, A213); Ants are present (F116)  |
| <b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos  | Malo              | Can light is out (A123, A 108, A109, A212, A 213, F116, F115, F101, F103, I101, D105, D104, D113, D114, H100, H115, E126, E116, E114, B112, B217, B211); Light fixture is loose (A108); Access to electrical panel blocked (A118); Lightbulbs out (A102, A200, F018); Light diffuser is loose (MPR); Globe light fixtures out (MPR); Motion sensor cover missing (C100); Whiteboard light is out (C114); Ethernet cover broken (E119); Electrical cover missing (E116) |
| <b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos   | Bueno             | Drinking fountain flows into mouth guard (A121); Toilet leaking (A102); Urinal constantly runs (F115); Drinking fountain has low flow (F108); Drinking fountain handle broken (I101); Toilet seat loose (I107); Drinking fountain has high flow (H100); Drinking fountain has leak (B217)  |
| <b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos  | Bueno             | Fire sprinkler cover missing (MPR); Paint chipping on wall in serving line (Kitchen); Fire sprinkler escutcheon missing (C100); Paint peeling on interior wall (F101, D105)  |
| <b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos  | Bueno             | None   |
| <b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/   | Bueno             | Sprinkler head missing (F108)  |
| <b>Clasificación General</b>   | Bueno             |  |

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y

- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

**Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a Octavo y Onceavo Grado Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales**

| <b>Materia</b>     | <b>Escuela<br/>2018-19</b> | <b>Escuela<br/>2019-20</b> | <b>Distrito<br/>2018-19</b> | <b>Distrito<br/>2019-20</b> | <b>Estado<br/>2018-19</b> | <b>Estado<br/>2019-20</b> |
|--------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>ELA</b>         | 32                         | N/A                        | 42                          | N/A                         | 50                        | N/A                       |
| <b>Matemáticas</b> | 23                         | N/A                        | 28                          | N/A                         | 39                        | N/A                       |

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos  
Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria  
Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales**

| Materia | Escuela 2018-19 | Escuela 2019-20 | Distrito 2018-19 | Distrito 2019-20 | Estado 2018-19 | Estado 2019-20 |
|---------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| Ciencia | 12              | N/A             | 17               | N/A              | 30             | N/A            |

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

#### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2019-20

| Grado | 4 de 6 | 5 de 6 | 6 de 6 |
|-------|--------|--------|--------|
| 5     | N/A    | N/A    | N/A    |
| 7     | N/A    | N/A    | N/A    |
| 9     | N/A    | N/A    | N/A    |

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

#### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)

| Grupo Estudiantil                                  | Inscripción Total | Cantidad Realizando Prueba | Porcentaje Realizando Prueba | Porcentaje No Realizando Prueba | Porcentaje Cumpliendo o Superando |
|--|-------------------|----------------------------|------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| Todos los Alumnos                                  | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Masculinos   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Femeninas  | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Afroamericanos                                     | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Nativo Americano o Nativo de Alaska                | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Asiático   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Filipino   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Hispano o Latino                                   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico              | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Blanco   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Dos o Más Orígenes Étnicos                         | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| De Escasos Recursos Económicos                     | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Estudiantes del inglés                             | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Alumnos con Discapacidades                         | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Jóvenes de Crianza Temporal                        | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Indigentes   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

| <b>Grupo Estudiantil</b>                                  | <b>Inscripción Total</b> | <b>Cantidad Realizando Prueba</b> | <b>Porcentaje Realizando Prueba</b> | <b>Porcentaje No Realizando Prueba</b> | <b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b> |
|---|--------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--|--|
| <b>Todos los Alumnos</b>                                  | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Masculinos</b>   | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Femeninas</b>  | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Afroamericanos</b>                                     | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>                | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Asiático</b>   | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Filipino</b>   | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Hispano o Latino</b>                                   | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>              | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Blanco</b>   | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>                         | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>De Escasos Recursos Económicos</b>                     | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Estudiantes del inglés</b>                             | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Alumnos con Discapacidades</b>                         | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b> | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>                        | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |
| <b>Indigentes</b>   | N/A                      | N/A                               | N/A                                 | N/A                                    | N/A                                      |

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

| Grupo Estudiantil                                  | Inscripción Total | Cantidad Realizando Prueba | Porcentaje Realizando Prueba | Porcentaje No Realizando Prueba | Porcentaje Cumpliendo o Superando |
|--|-------------------|----------------------------|------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| Todos los Alumnos                                  | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Masculinos   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Femeninas  | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Afroamericanos                                     | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Nativo Americano o Nativo de Alaska                | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Asiático   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Filipino   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Hispano o Latino                                   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico              | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Blanco   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Dos o Más Orígenes Étnicos                         | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| De Escasos Recursos Económicos                     | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Estudiantes del inglés                             | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Alumnos con Discapacidades                         | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Jóvenes de Crianza Temporal                        | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |
| Indigentes   | N/A               | N/A                        | N/A                          | N/A                             | N/A                               |

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

Stokoe se compromete a fomentar y mantener un programa activo de participación parental. Dado que el éxito es una responsabilidad compartida, se alienta a los padres a ser participantes activos en la educación de sus hijos de diversas maneras. Stokoe tiene una Política de participación parental que describe todas las formas en que los padres pueden participar en nuestra escuela.

Los padres participan a través de cuatro grupos de padres específicos: Organización de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés), Equipos de Acción para Asociación (ATP, por sus siglas en inglés), Consejo Asesor para Estudiantes de inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés). La participación y asistencia en estos grupos les ofrece a los padres la oportunidad de comprender completamente el funcionamiento del sistema y los programas educativos públicos. Como resultado de la pandemia, las oportunidades de participación parental suceden en formato virtual durante el aprendizaje a distancia. Los padres se comunican consistentemente con los maestros del salón y se los alienta a participar asistiendo o viendo presentaciones para la Reunión Anual del Título 1, Noches Familiares, Ceremonia Mensual de la Bandera, premios semestrales, semana de participación parental y eventos especiales en el salón. Nuestro consejo de Grupos de Acción para Sociedades (ATP, por sus siglas en inglés) supervisa y desarrolla un plan de acción anual para la participación de los padres centrado en la educación de los padres y el rendimiento estudiantil.

Colaboramos con los padres y todos los socios para el beneficio de nuestros alumnos y el futuro de nuestra comunidad. La comunicación es oportuna y el aporte de los padres se busca, se considera y se utiliza la opinión de los padres para orientar las decisiones que afectarán las políticas y los programas ofrecidos para poder apoyar el logro estudiantil. Se proporciona comunicación regular en inglés y español a través de contacto personal, marquesina escolar, volantes, boletines mensuales, Blackboard Connect, PeachJar (correo electrónico automático y mensaje de texto), aplicaciones digitales (REMIND y Class DoJo), Google Classrooms, nuestro sitio web escolar y redes sociales (Instagram y Facebook) para que los padres se mantengan informados sobre el aprendizaje académico y otras actividades escolares. El aporte de los padres se recopila del SSC, ELAC y ATP. Los talleres para padres se ofrecen a lo largo del año durante ELAC, SSC, semana de participación parental, y Campamento de Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) / Kinder. Se ofrece traducción durante las reuniones y los eventos. Durante la pandemia, las reuniones de padres se graban y se publican en nuestro sitio web para que todos los padres tengan la oportunidad de participar.

Comuníquese con cualquier miembro del personal de la oficina escolar al (951) 358-1640 para obtener más información sobre cómo participar en el ambiente de aprendizaje de su hijo.

#### Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

El plan integral de seguridad escolar se dialogó con el SSC, se evaluó, enmendó, repasó y actualizó en diciembre del 2020. El plan es aprobado anualmente por el SSC en enero y por la Junta de Educación del AUSD cada año en marzo. Este plan, desarrollado en colaboración con la escuela, las agencias locales y la oficina del distrito, cumple con todos los requisitos legales y conforme con la norma EC 32280- 89. El Plan de seguridad escolar incluye un plan escolar de preparación para desastres que se ocupa de una gran cantidad de situaciones diferentes de emergencia. Se realizan simulacros de terremoto, incendio y encierro según sea necesario. Los elementos clave del Plan integral de seguridad escolar incluyen una evaluación de la condición actual del crimen escolar; política del código de vestimenta; procedimientos de denuncia de abuso infantil; procedimientos rutinarios y de emergencia en caso de desastre; traslado seguro de alumnos, padres y personal hacia y desde la escuela; mantener un ambiente escolar seguro y ordenado; política de acoso sexual; procedimientos de seguridad; Políticas de suspensión, expulsión y expulsión obligatoria; notificación al maestro de la política de alumnos peligrosos; política contra hostigamiento; y las reglas y procedimientos de disciplina escolar conforme a EC 35291 y 35291.5.

#### Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

| Tasa         | Escuela<br>2017-18 | Escuela<br>2018-19 | Distrito<br>2017-18 | Distrito<br>2018-19 | Estado<br>2017-18 | Estado<br>2018-19 |
|--------------|--------------------|--------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| Suspensiones | 0.5                | 0.9                | 2.8                 | 2.6                 | 3.5               | 3.5               |
| Expulsiones  | 0.0                | 0.0                | 0.3                 | 0.5                 | 0.1               | 0.1               |

#### Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020

(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

| Tasa         | Escuela<br>2019-20 | Distrito<br>2019-20 | Estado<br>2019-20 |
|--------------|--------------------|---------------------|-------------------|
| Suspensiones |                    |                     | 2.5               |
| Expulsiones  |                    |                     | 0.1               |

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

#### D. Otra Información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

#### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

| Cargo                    | Tasa |
|--------------------------|------|
| Orientadores Académicos* | 675  |

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)**

| Cargo   | Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE) |
|---|---|
| Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional) | 1   |
| Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)                |   |
| Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)           |   |
| Psicólogo/a   | 1   |
| Trabajador/a Social   |   |
| Enfermera/o   |   |
| Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla              | 3   |
| Especialista de Recursos (no docente)                             |   |
| Otro  | 2.5   |

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

| Grado  | 2017-18                  | 2017-18                  | 2017-18                   | 2017-18                 | 2018-19         | 2018-19                  | 2018-19                   | 2018-19                 | 2019-20         | 2019-20                  | 2019-20                   | 2019-20                 |
|--------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|-----------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|-----------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
|        | Tamaño Promedio de Clase | # de Clases* Tamaño 1-20 | # de Clases* Tamaño 21-32 | # de Clases* Tamaño 33+ | Tamaño Promedio | # de Clases* Tamaño 1-20 | # de Clases* Tamaño 21-32 | # de Clases* Tamaño 33+ | Tamaño Promedio | # de Clases* Tamaño 1-20 | # de Clases* Tamaño 21-32 | # de Clases* Tamaño 33+ |
| Kínder | 21                       | 2                        | 4                         |                         | 19              | 2                        | 5                         |                         | 21              | 1                        | 5                         |                         |
| 1      | 20                       | 4                        | 1                         |                         | 20              | 4                        | 1                         |                         | 25              |                          | 3                         |                         |
| 2      | 20                       | 2                        | 4                         |                         | 19              | 5                        | 1                         |                         | 25              |                          | 4                         |                         |
| 3      | 24                       | 1                        | 4                         |                         | 21              | 1                        | 5                         |                         | 23              |                          | 4                         |                         |
| 4      | 29                       |                          | 3                         |                         | 31              |                          | 3                         |                         | 32              |                          | 2                         |                         |
| 5      | 28                       | 1                        | 4                         |                         | 26              | 1                        | 4                         |                         | 32              |                          | 3                         |                         |
| Otro** |                          |                          |                           |                         |                 |                          |                           |                         | 21              | 3                        | 3                         |                         |

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

**Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)**

| Medida  | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|---|---------|---------|---------|
| Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento | 6       | 5       | 5       |

Todos los miembros del personal participan en la formación profesional ofrecida por la escuela. Además, muchos miembros del personal participan en capacitaciones adicionales apropiadas para las necesidades individuales o para programas específicos patrocinados por el distrito a través de los departamentos. Como resultado de la pandemia, la formación profesional del sitio y los días de colaboración de nivel de año / materias se realiza los viernes, que son designados como días de aprendizaje asincrónico. Estas colaboraciones se centran en el ciclo de investigación y planifican la mejor e inicial instrucción después de una revisión de las normas y los resultados estudiantiles en las evaluaciones formativas y sumativas. La formación profesional del distrito incluye días de instrucción limitada y talleres extracurriculares. Cuando sea apropiado para satisfacer las necesidades de los alumnos, el personal asiste a las conferencias. Los capacitadores instructivos del sitio y los maestros de lectoescritura apoyan al personal certificado y auxiliar docente al proporcionar oportunidades de taller, asesoramiento individual y capacitación en clase. Los maestros nuevos son apoyados por el Programa de Inducción Docente que incluye capacitación y asesoramiento. Los auxiliares docentes clasificados y personal de apoyo asisten a la capacitación relacionada con el trabajo proporcionada por el sitio y el distrito.

Durante el 2019-20, la formación profesional de la Escuela Primaria Stokoe se centró en el análisis de los informes de rendimiento estudiantil (metas del SPSA, DIBELS, SBAC, SVMI y evaluaciones formativas), estrategias de lectura / escritura, estrategias de intervención e instrucción diferenciada, rutinas de sentido de números (incluido Tipos de problemas, Choral Counting, Counting Collections, Number Talks, Number Strings, 3 Reads), PlayWorks, estrategias de Avance Vía Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés), Instrucción Cognitivamente Guiada para mejorar la comprensión conceptual y el sentido numérico en matemáticas, uso de evaluaciones SVMI y lecciones para volver a involucrarse para apoyar el rigor y la aplicación de conceptos de matemáticas, Desarrollo del Idioma Inglés Designado, apoyos de conducta positivos, implementación de componentes de ELA/ELD de Wonders y temas relacionados con la administración de evaluaciones estatales (ELPAC, SBAC). Después del cierre de la escuela como resultado de la pandemia, la formación profesional se enfocó en estrategias de aprendizaje a distancia para la gestión del salón, la participación estudiantil y las herramientas digitales de aprendizaje a distancia. También se presentó la Guía de Coherencia Matemáticas desarrollada por el distrito para enmarcar la instrucción de matemáticas para el ciclo escolar venidero.

El Distrito Escolar Unificado de Alvord proporcionó formación profesional para maestros y personal de apoyo en 2019-2020 sobre diversos temas relacionados con las evaluaciones estatales obligatorias (SBAC, ELPAC), evaluaciones de educación especial, evaluaciones interinas, evaluaciones formativas (PELI, DIBELS), pláticas de datos estudiantiles, Aeries / CALPADS administración de datos para personal escolar específico, estrategias instructivas para estudiantes de inglés, intervenciones con Wonderworks, apoyos de conducta, formularios / planes obligatorios de educación especial, respuesta a crisis, equipo de evaluadores de desempeño académico y libro de calificaciones Aeries.

La cantidad anual de días escolares dedicados a la formación y / o colaboración del personal son atendidos por todo el personal, los equipos de nivel de año o los maestros de nivel de materia:

2017-18: 4

2018-19: 6

2019-20: 5

2020-21: 5 días fueron planificados. Sin embargo, en un esfuerzo por maximizar las oportunidades de aprendizaje sincrónico como resultado de la pandemia, el aprendizaje profesional sucedió fuera de la jornada escolar en vez de un día completo libre.

#### Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2018-2019

| Categoría                                  | Cantidad Distrital | Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría |
|--|--------------------|---|
| Sueldo de Maestro Principiante             | \$53,662           | \$52,484  |
| Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio   | \$87,101           | \$81,939  |
| Sueldo de Maestro en el Nivel Superior     | \$116,826          | \$102,383   |
| Sueldo Promedio de Director (Primaria)     | \$128,756          | \$129,392   |
| Sueldo Promedio de Director (Secundaria)   | \$138,549          | \$136,831   |
| Sueldo Promedio de Director (Preparatoria) | \$141,598          | \$147,493   |
| Sueldo del Superintendente                 | \$260,000          | \$254,706   |

| Porcentaje de Presupuesto Distrital | Cantidad Distrital | Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría |
|-------------------------------------|--------------------|---|
| Salario de Maestros                 | 37.0               | 34.0  |
| Salarios Administrativos            | 4.0                | 5.0   |

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

#### Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Ciclo Escolar 2018-19

| Nivel         | Total       | Limitado    | Ilimitado  | Sueldo Promedio Docente |
|---------------|-------------|-------------|------------|-------------------------|
| Sitio Escolar | \$ 8,889.84 | \$ 1,844.50 | \$7,045.34 | \$97,416                |
| Distrito      | N/A         | N/A         | \$7,307.85 | \$97,548                |
| Estado        | N/A         | N/A         | \$7,750    | \$84,577                |

| Diferencia Porcentual   | Ilimitado | Sueldo Promedio Docente |
|-------------------------|-----------|-------------------------|
| Sitio Escolar/Distrital | -3.7      | -0.1                    |
| Sitio Escolar/Estado    | -9.5      | 14.1                    |

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

#### Tipos de Servicios Financiados

Además de los fondos locales, estatales y federales para la educación especial y el programa educativo básico, la Escuela Primaria Stokoe recibió los siguientes fondos suplementarios estatales y federales en el 2019-20:

Subvenciones suplementarias y de concentración estatales de la Fórmula de Financiamiento y Control Local para incrementar o mejorar los servicios para los alumnos de bajos ingresos, estudiantes de inglés o jóvenes de crianza/desplazados.

Los fondos federales de Título I para proporcionar servicios suplementarios a nivel escolar para apoyar a los alumnos identificados como que no cumplen con las rigurosas normas académicas del estado.

Los servicios y acciones específicos se describen en el plan escolar de la escuela y / o en el Plan de Contabilidad y Control Local del distrito.

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Interfaz (Dashboard) Escolar de California**

La Interfaz Escolar de California (*Dashboard*) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.